



话说我们的书要有销量，阅读率、引用率要高，要在国外产生影响。比如，留学生都很喜欢我们《中国概况》这本书，因为它语言优美、图文并茂。

《新民周刊》：2015年，外教社荣获国家新闻出版广电总局第二批“数字出版转型示范单位”称号，在数字转型方面，外教社做了哪些工作？

孙玉：我们近年在融合出版方面做了很多工作。比如之前提到的《牛津英汉双解大词典》，不仅纸质书销售非常好，电子词典授权的收益也非常不错。此外，我们还有“爱听外语”App，它入选了2019年新闻出版署数字出版项目，月销量在50万以上。还有“随行课堂”，可以在手机上实现外语学习，这个App的月销量达到了90万。除了App，还有电子书。电子书由我们自己开发，技术上不是很复杂，现在主要的问题是销售的渠道，以及如何防止盗版。

我们融合出版中最大的一块是网络教学系统。教育出版社的主要目的是出版教学资料，所以我们开发了一个多元化的网络教学系统——外教社WE平台，里面有很多板块，包括在线的学习系统，如果读者买了我们外教社的书，可以进入这个系统在线学习。

《新民周刊》：除了出版图书，外教社还为我国高等教育人才培养做出了积极贡献。外教社多年来连续举办暑期教师研修班、全国高校外语教育中青年骨干教师高级研修班、全国外语专业院长/系主任高级论坛、全国大学英语院长/系主任高级论坛、全国高职英语教学高级论坛和“外教社杯”全国高校外语教学大赛等活动，为什么外教社要搭建这样的交流与学习的平台？

孙玉：从传统纸质书的出版到融合出版，到打造外语教育出版生态圈，出版社的最终目的不是出版产品，而是为了提高外语学习者的语言能力。这涉及到很多因素，其中之一就是教学人才培养，我们叫教师的职业发展。教师入行之后，我们要对他们进行培训。他们的外语教学水平提高了，那么整个外语学习者群体的语言能力也会提高。我们每年都有培训，还有面向全国的外语教学大赛，即“外教社杯”全国高校外语教学大赛——这也是我们的品牌项目。

《新民周刊》：最近在做什么样的工作？

孙玉：互联网和移动技术对外语教育的业态必将产生巨大影响。在融合出版形势下，新一代外语教材也在开发。除了语言教育之外，通识教育

上图：外教社出版的经典译作。

我们也在考虑。目前陆续出版的100本“世界思想宝库钥匙丛书”，主要针对外语通识教育的学习者。

学术方面也在加大开发力度，第一是打造学术精品，第二是用英语出版学术专著，直接在国外销售。原来走出去有个中间环节，要借助国外出版社的力量，如果用英语出版，那就直接走出去了。目前也取得了一些成效。我们用英语出版的书，现在可以直接把版权卖到韩国。另外，不需要再通过中间的版权代理，我们就可以直接站在国际的出版平台上销售。

配合国家的“一带一路”倡议，我们在小语种的教材的出版上也在紧锣密鼓地做工作。现在大学的外语要求是“一专多能”、“一精多会”，除了英语还希望能掌握“二外”、“三外”，对于优秀的人才，需要有新的外语的要求，这也是我们下一步要关注的焦点。■

下图：外教社出版的《大学英语》在国内影响深远。

